

8.- Al comienzo de la segunda guerra mundial, trata de mantenerse neutral, pero sus territorios son ruidos para establecer bases estratégicas por lo que se precipita en el campo de los aliados (ingleses y soviéticos).

9.- Las diferencias entre Chipre, Turquia y Grecia con la Unión Soviética hasta 1954.

10.- Las diferencias entre Chipre, Turquia y Grecia con la Unión Soviética hasta 1954.

11.- Las diferencias entre Chipre, Turquia y Grecia con la Unión Soviética hasta 1954.

12.- Las diferencias entre Chipre, Turquia y Grecia con la Unión Soviética hasta 1954.

13.- Las diferencias entre Chipre, Turquia y Grecia con la Unión Soviética hasta 1954.

14.- Las diferencias entre Chipre, Turquia y Grecia con la Unión Soviética hasta 1954.

15.- Las diferencias entre Chipre, Turquia y Grecia con la Unión Soviética hasta 1954.

16.- Las diferencias entre Chipre, Turquia y Grecia con la Unión Soviética hasta 1954.

17.- Las diferencias entre Chipre, Turquia y Grecia con la Unión Soviética hasta 1954.

18.- Las diferencias entre Chipre, Turquia y Grecia con la Unión Soviética hasta 1954.

19.- Las diferencias entre Chipre, Turquia y Grecia con la Unión Soviética hasta 1954.

20.- Las diferencias entre Chipre, Turquia y Grecia con la Unión Soviética hasta 1954.

CAPITULO II.

PROYECCION DE LA CULTURA HELENICA EN OCCIDENTE.

Por espacio de siglos enteros los griegos se extendieron por el Mediterráneo transmitiendo a muchos pueblos su maravillosa cultura. A gran cantidad de ellos ha dejado la soñoridad de su flexible y matizada lengua. Su mitología nos revela el concepto de moderación y de belleza, la cual deriva solo del hombre en quien se equilibran felizmente el cuerpo y el alma. Asimismo, transmitió el valor patriótico que cada individuo debe poseer para lograr una nación libre y verdadera.

El destino había señalado a Roma como la primera heredera de la cultura griega. Los legionarios redujeron al pueblo helénico a la esclavitud, pero no a su cultura ya que se sintieron identificados con su poesía, filosofía, mitología, etc.

El griego fue para el latín una lengua de adstrato¹. Se sabe que el latín desde los tiempos más antiguos de su historia, merced a las relaciones comerciales entre romanos y griegos, a la simbiosis² grecorromana en Italia y fuera de ella, y a la influencia cultural sufrida por obra de helenismo asimiló un número bastante elevado de elementos griegos.

Su presencia en escritos de carácter popular prueba que semejantes elementos no fueron solo un privilegio de las clases cultas, sino que penetraron hasta la lengua del pueblo.

El Cristianismo, surgido en un medio judeo-helenístico, fue uno de los factores más vigorosos para introducir en la lengua hablada de los primeros siglos de la era vulgar un nuevo y rico filón de elementos griegos.

El griego fue siempre una lengua que representaba un - superestrato cultural inmanente y que, después de algunos siglos durante los cuales ejerció menor influencia, en virtud al abandono de los estudios griegos en Occidente, en el Medievo de los pueblos europeos; resurgió más fuerte y efectiva que nunca en el Humanismo y Renacimiento para tornarse fuente de innumerables palabras cultas en todos los campos - técnicos.

La terminología científica moderna está atestada de - neoformaciones del griego, algunas forjadas de manera poco afortunada o de plano irracional. Al lado de términos retomados por la ciencia moderna, pero que ya existían en el griego clásico, y algunos hasta en el latín como odontalgia, odontitis, etc.; se crean términos nuevos, mediante composición más o menos justa: paleontología, ortopedia, etc. Hay otras que se pudieran llamar "híbridos", es decir formados de un componente griego y otro no griego: automóvil, bicicleta, burocracia, etc.

En sí, se podría afirmar que si el Occidente se ha mantenido en sus alturas a pesar de todas las tempestades es - por el legado de los valores griegos.

- (1) Son las lenguas vecinas territorialmente, a las que el latín no se superpuso.
- (2) Asociación entre personas u organismos de la que se deriva mutuo beneficio.
- (3) Son las lenguas de los pueblos que más tarde habitaron, a menudo como dominadores y señores, los territorios lingüísticamente romanizados.

40. SEMESTRE. ETIMOLOGÍAS GRIEGAS.

LA ESCRITURA GRIEGA.

~~PARTE I~~
UNIDAD II
Escritura

INTRODUCCION.

Desde tiempos muy remotos, los griegos sabían escribir, pero su forma era arcaica y sólo les servía para hacer listas y contaduría de libros. Con el transcurso del tiempo, y gracias a los fenicios, pudieron establecer su alfabeto, el cual, a través del latín, dio origen al nuestro.

Es recomendable que el alumno ponga toda su atención en esta unidad, ya que, debido a la diferencia de signos alfabéticos, se presentará cierta dificultad para su estudio.

OBJETIVOS.

- 1.- Explicar los primeros tipos de escritura conocidos en Grecia.
- 2.- Explicar la introducción del alfabeto en Grecia y qué modificaciones sufrió.
- 3.- Enumerar los materiales empleados en la escritura.
- 4.- Identificar el alfabeto griego (símbolos, fonética y semántica).
- ✓ 5.- Enumerar las reglas para su uso.
- ✓ 6.- Explicar los fenómenos fonéticos.
- ✓ 7.- Enumerar la clasificación de las vocales.
- ✓ 8.- Explicar la clasificación de las consonantes.

- 9.- Definir al diptongo.
- 10.- Explicar su clasificación.
- 11.- Identificar los diptongos.

AUTOEVALUACION.

- 1.- ¿Qué diferencias existen entre los primeros tipos de escritura encontrados en Grecia?
- 2.- ¿En qué época aparece el alfabeto griego?
- 3.- ¿Quiénes introdujeron la escritura en Grecia?
- 4.- ¿Qué cambios le hicieron los griegos al alfabeto fenicio?
- 5.- ¿Con qué nombre era conocida la escritura fenicia entre los griegos?
- 6.- ¿Qué causas permitieron el rápido conocimiento de la escritura?
- 7.- ¿Los materiales utilizados por los griegos para escribir eran?
- 8.- El alfabeto griego está compuesto de (cuántas letras)?
- 9.- ¿Qué se debe tener en cuenta para la utilización de los signos griegos?
- 10.- ¿Qué cambios fonéticos presenta el alfabeto helénico? Menciona 6 de ellos.
- 11.- ¿Cuántas son las vocales griegas?
- 12.- ¿Cómo se dividen las vocales por su cantidad?
- 13.- ¿Cómo se clasifican las consonantes?

- 14.- ¿Qué es un diptongo?
- 15.- ¿Cuáles son los diptongos propios?
- 16.- Cómo se forman los diptongos impropios y cuáles son?

ACTIVIDADES.

- 1.- El maestro dictará un párrafo en español, el cual se deberá escribir con signos griegos.
- 2.- Resolver la autoevaluación.
- 3.- Contestar los ejercicios.

PROCEDIMIENTO.

Para adquirir los conocimientos marcados como objetivos se deberá estudiar el capítulo III.

REQUISITO.

La Actividad 1 y el ejercicio IV. Entregarse un día antes del examen.

- 1.- Ελεγχός (examen)
- 2.- Πλῆθος (riqueza)
- 3.- Αιτιολογία (etimología)
- 4.- Αίμα (sangre)
- 5.- Τσίριω (angustiar)
- 6.- Ζέω (hierve)

EJERCICIOS.

I.- Escribir con caracteres griegos lo que se indica a continuación:

La religión griega.

La religión es dueña de la verdad. La moral, entonces, se halla cada vez más dominada por la religión. Puesto que la divinidad es la soberana justicia, la sabiduría consiste en entregarse a ella, aunque a veces pueda parecer incomprendible. Todo depende de la divinidad, lo mismo el bien que el mal. Hay que abstenerse de juzgar al prójimo. Sólo la divinidad puede hacerlo. Desde esa época se plantea ya el problema de si existe una posibilidad de armonía entre la libertad individual y la omnipotencia divina.

La religión griega se encuentra fuertemente influenciada por la egipcia, ya que de ahí provienen los primeros dioses helénicos.

II.- Explicar los cambios fonéticos.

1.- Ἐλεγχος (índice) =

2.- Πλοῦτος (riqueza) =

3.- Αἰτιολογία (etiología) =

4.- Αἷμα (sangre) =

5.- Τείρω (angustiar) =

6.- Ζέω (hervir) =

III.- Traducir al español.

- 1.- "Άμαμος λο βελλο σιν λλεγαρ α λο εξτραβαγαντε."
- 2.- "Σομος αδμιραδος πορ λος φομβορες δε αφορα ε λο σερεμος πορ λος δελ πορβενιρ."
- 3.- Δος φελενος δεχίαν: "Γρανδες σου εν βερδαδ λας φνελλας ε μονυμεντος χυε φεμος δεχαδο...."
- 4.- Πορ χαδα ναχιών χυε ριβε εν παυ, φαβρά μυχφας μίς σε ενδυρεχεφίν ε λλεναράν συ αρροχανίω αλ χολμο: λος διοσες πρεσταν ατενχιών α εστιας χοσας μυι δεσπαχιο.

IV.- Encierra en un círculo todos los diptongos que encuentres en las siguientes palabras. Asimismo, clasifícalas; para ello toma en cuenta el primer diptongo (de izquierda a derecha).

- | | PROPIOS | IMPROPIOS |
|---------------------------------|---------|-----------|
| 1.- Επι-μήδομαι (idear) | ✓ | |
| 2.- Ίξευτής (cazador con liga). | ✓ | |
| 3.- Κούμι (levántate) | ✓ | |
| 4.- Ούχέω (habitar) | ✓ | |
| 5.- Τούτω (oráculo) | | ✓ |

		PROPIOS	IMPROPIOS
6.- Φύη	(consumo)		✓
7.- Φύια	(fría)	✓	
8.- Ζητέω	(buscar algo)	✓	
9.- Ζώνη	(vivir)		✓
10.- Έως	(matutino)		✓
11.- Ζώδιον	(adorno)		✓
12.- Ωόν	(huevo)		✓

Durante la Edad de Bronce se encuentran en la cuenca del Egeo tres tipos de escritura. La más antigua es la llamada escritura minoica jeroglífica. Esta escritura no parece ser meramente pictográfica, sino que muy probablemente representa un tipo evolucionado similar a la escritura egipcia jeroglífica, en la que mezclaban los signos ideográficos con otros fonéticos. Se la conoce como lineal "A".

De la escritura jeroglífica deriva la escritura lineal. La escritura lineal comprende signos fonéticos de valor silábico, escritos en sentido izquierdo-derecha, formando grupos separados por pequeños trazos verticales, signos ideográficos aislados y signos numéricos que acompañan a los ideogramas.

La escritura lineal "B", que gracias al desciframiento del británico Michael Ventris en 1952, se sabe que sirvió a la anotación del griego y resultó de una adaptación de tipo "A" que hubieron de realizar los minos griegos, bien en Creta, bien en la Grecia peninsular, servía únicamente para hacer listas y contadurías de libros.

Por último, el tipo de escritura silábica, derivada de la escritura lineal cretense, es la chipriota-minoica atestiguada desde 1500 A. C. en Enkomi y Ras Shamra. Esta es la precursora del silabario chipriote usado por los griegos en Chipre, desde el siglo VII al IV antes de nuestra era.

1. "Αἴματι δὲ πολλοῖς ἀλοῦμαι" (κατανα) (consumo)
 2. "Ἐστὶν ἄρα ἡ ἀρετή" (κατανα) (consumo)
 3. "Ἐστὶν ἄρα ἡ ἀρετή" (κατανα) (consumo)
 4. "Ἐστὶν ἄρα ἡ ἀρετή" (κατανα) (consumo)
 5. "Ἐστὶν ἄρα ἡ ἀρετή" (κατανα) (consumo)

IV. - Encierra en un círculo todos los diptongos que encuentres en las siguientes palabras. Asimismo, clasifícalas; para ello toma en cuenta el primer diptongo (de izquierda a derecha).

	PROPTOS	IMPROPTOS
1. Ἐπι-μύθομαι (1doar)	✓	
2. Ἰσθμίου (cazador con liga)	✓	
3. Κοίτη (levántate)		✓
4. Οἰκίω (habitar)		✓
5. Τόκω (arículo)		✓

EL ALFABETO GRIEGO
 Aparece a finales de la Edad Oscura (invasión de los dorios) y se pasa en el tiempo, que era utilizado por los mercaderes y colonos en Grecia.

CAPITULO III.

LA ESCRITURA GRIEGA.

La introducción de la escritura griega.

Durante la Edad de Bronce se encuentran en la cuenca del Egeo tres tipos de escritura. La más antigua es la llamada escritura minoica jeroglífica. Esta escritura no parece ser meramente pictográfica, sino que muy probablemente representa un tipo evolucionado similar a la escritura egipcia jeroglífica, en la que mezclaban los signos ideográficos con otros fonéticos. Se le conoce como lineal "A".

De la escritura jeroglífica deriva la escritura lineal. La escritura lineal comprende signos fonéticos de valor silábico, escritos en sentido izquierda-derecha, formando grupos separados, por pequeños trazos verticales, signos ideográficos aislados y signos numéricos que acompañan a los ideogramas.

La escritura lineal "B", que gracias al desciframiento del británico Michael Ventris en 1952, se sabe que sirvió a la anotación del griego y resultó de una adaptación de tipo "A" que hubieron de realizar los mismos griegos, bien en Creta, bien en la Grecia peninsular. Servía únicamente para hacer listas y contadurías de libros.

Por último, el tipo de escritura silábica, derivada de la escritura lineal cretense, es la chiprio-minoica atestiguada desde 1500 A. C. en Enkomi y Ras Shamra. Esta es la predecesora del silabario chipriota usado por los griegos en Chipre, desde el siglo VII al IV antes de nuestra era.

(ἀπέβολε = ἀπερόβολα)